Bischoff & Bischoff

Manual de instrucciones

RL-120
RL-120 Vario

Enjoy mobility.

RL-120 | RL-120 Vario

(Rollator ligero)

Estimado cliente:

Con la adquisición de este andador B+B usted dispondrá de un producto alemán de primera calidad que ya ha sido acreditado en aplicaciones profesionales en numerosas ocasiones.

Este manual de instrucciones le ayudará a familiarizarse con el manejo y el funcionamiento del andador B+B y así sentirse más seguro.

Deseamos que nuestro producto le permita disfrutar de una mayor movilidad.

1. Atención: indicaciones de seguridad (Análisis de riesgo según DIN EN 13485)

- 120 kg de capacidad de carga máxima
- No cuelgue bolsas o similares de las empuñaduras
- Condúzcalo solo en superficies llanas y horizontales
- Compruebe la correcta fijación de las barras del manillar.
- Cada freno solo funciona sobre una rueda motriz
- No utilice productos de limpieza agresivos ni corrosivos
- Lleve el andador al distribuidor cada 6 meses para que revise los frenos

2. Indicaciones / contraindicaciones

El Rollator ayuda a que los usuarios con movilidad reducida puedan desplazarse dentro de casa, cuando van de compras o de paseo.El asiento les permite descansar en largos recorridos o pausas.

El Rollator solo puede utilizarse en terrenos llanos y firmes. Este producto no puede utilizarse como ayuda para subir cuestas o para transportar cargas pesadas.

Empuñadura
Freno con fijador
Respaldo

Bandeja
Cesta accesoria
Sistema de cierre automático
Cesta

Rueda motriz

Rueda directriz

3. Cómo desplegar el andador

- Coloque el Rollator B+B delante de usted en la dirección de la marcha.
- Accione el freno de estacionamiento (véase el punto 7).
- Incline el Rollator B+B hacia usted hasta que las ruedas directrices queden libres y, simultáneamente, presione las empuñaduras hacia abajo con un pequeño empujón.

Fig. 1

4. Cómo plegar el andador

- Repita los dos primeros pasos.
- Sujete la empuñadura del Rollator con una mano.
- Agarre la superficie del asiento por el hueco y tire hacia arriba de la palanca de bloqueo del cierre automático para plegar el andador (en el hueco izquierdo).
- Ahora tire hacia arriba de la superficie del asiento y asegúrese de que al plegar el andador no se aplaste partes del cuerpo ni la ropa.

5. Cómo incorporar la cesta accesoria

- El Rollator B+B está desplegado. Accione el freno de estacionamiento (véase el punto 7).
- Sitúese delante del Rollator B+B en contra de la dirección de la marcha.
- Cuelgue la cesta accesoria en los ganchos situados en los tubos delanteros del armazón.
- Para quitar la cesta, cójala por el asa y tire de ella hacia arriba.

6. Cómo incorporar la bandeja

- El Rollator B+B está desplegado. Accione el freno de estacionamiento (véase el punto 7).
- Sitúese delante del Rollator B+B en contra de la dirección de la marcha.
- Coloque la bandeja sobre la tapicería del asiento de modo que los cuatro pivotes de plástico de la bandeja se inserten en los orificios de la tapicería del asiento.

7. Cómo ajustar las empuñaduras

- El Rollator B+B está desplegado.
- Accione el freno de estacionamiento (véase el punto 7).
- Afloje los tornillos de plástico de las barras del manillar y extraiga los tornillos de fijación.
- Sitúese detrás del Rollator B+B con los brazos colgando.
- Ajuste las empuñaduras de forma que queden a la altura de las muñecas.
- Vuelva a apretar los tornillos una vez realizado el ajuste.

Las barras desplazables son resistentes a la torsión y pueden ajustarse en 7 posiciones con distancias de 2,5 cm.

Después de haber realizado el ajuste compruebe la correcta fijación de las tuercas.

8. Cómo ajustar la altura del asiento (solo RL-120 vario)

1. Abra el pasador y extráigalo.
2. Apriete los pernos de bloqueo por ambos lados y desplace la horquilla, incluida la barra interna, hasta la posición deseada.
3. Vuelva a soltar los pernos de bloqueo y asegúrese de que el perno encaje en el orificio previsto.
4. Vuelva a colocar el pasador y ciérrelo.

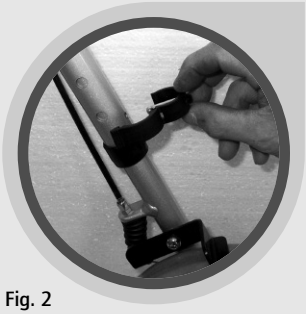

Fig. 2

9. Accionamiento y ajuste del freno

9.1. Freno de servicio

El freno de servicio se acciona desde las empuñaduras tirando hacia arriba de las palancas del freno de mano.

9.2. Freno de estacionamiento

- Para bloquearlo, presione hacia abajo ambas palancas de freno.
- Para desbloquearlo, vuelva a tirar de ambas palancas de freno hacia la posición media.

9.3. Cómo ajustar los frenos

Los frenos pueden ajustarse directamente mediante la palanca de freno.El freno está bien ajustado cuando la palanca de freno o el dispositivo de tracción de los cables no tienen holgura. La zapata de freno no puede entrar en contacto con la rueda motriz sin accionar la palanca de freno.

- Para ajustar más el freno hay que desenroscar el tornillo moleteado del dispositivo de freno y apretar la tuerca moleteada en sentido inverso.
- Al realizar los ajustes en el cable Bowden, primero hay que aflojar la tuerca moleteada (M6).

- Posteriormente se desenrosca el casquillo roscado hasta encontrar el ajuste correcto. Para que no varíe el ajuste, hay que volver a apretar el casquillo roscado con la tuerca (M6).
- Para que el freno quede más blando, hay que efectuar el proceso descrito de forma inversa.

10. Ruedas y neumáticos

El Rollator está equipado con ruedas de poliuretano.

11. Datos técnicos

	RL-120	RL-120 Vario
Modelo:	Rollator ligero de aluminio	Rollator ligero de aluminio
Color:	Plata metalizado	Plata metalizado
Longitud:	78 cm	78,5 cm
Anchura:	62 cm	60 cm
Altura del asiento:	51 cm	59 - 61,5 - 64 cm
Peso:	7,4 kg (sin accesorios)	7,7 kg (sin accesorios)
Carga útil:	3 kg	3kg

- Volumen de suministro: Cesta, bandeja, respaldo, manual de instrucciones
- Empuñaduras antideslizantes.
- Freno de servicio y freno de estacionamiento combinados.
- Estructura de aluminio sólida y recubrimiento anticorrosivo.
- Barras del manillar regulables en altura y resistentes a la torsión
- Uso del Rollator tanto en espacios abiertos como cerrados.
- Ambos Rollator están previstos para ser reutilizados (véase el esquema de mantenimiento de los andadores B+B).

Certificado de garantía

(Observe nuestras condiciones generales)

Modelo: Rollator ligero

Número de serie:*
(debe anotarlo el distribuidor)

Distribuidor:

Fecha y sello

*** Consulte las placas indicadoras en el margen lateral**

MOVILIDAD B&B IBERIA, S.L.
C/ Osona, 2 Ed. Hydira oficina D-1
Parc de Negocis Mas Blau • E-08820 El Prat de Llobregat
Tel.: +34 931 600 029 • Fax: +34 934 781 423
www.bischoff-bischoff.com

el fabricante: Bischoff & Bischoff GmbH
Becker-Göring-Straße 13 • D-76307 Karlsbad
Tel.: +49 (0)700/6000 7070• Fax:+49 (0)700/6000 8080
www.bischoff-bischoff.com
info@bischoff-bischoff.de